

میهنمان عزیز، خوش آمدید! در طول ساعات کاری، همه صرف نظر از برنامه ها دعوت می شوند برا ملاقات، گپ زدن یا به سادگی یک فنجان قهوه یا چای بنوشند. پیشنهادات برای همه آزاد است. لازم نیست از قبل ثبت نام کنید. متأسفانه، به ویژه در دوره های تعطیلات، داوطلبان ممکن است در کوتاه مدت لغو کنند و در نتیجه برنامه لغو شود. از درک شما متشکرم!

دوشنبه (10:00- 19:00)

کافه برای خانم ها	10:00 - 13:00
ما برای یادگیری، تبادل نظر و انجام فعالیت های خلاقانه در مرکز زنان «Weiberwirtschaft» متعلق به انجمن Dornrosa e.V. در آدرس Karl-Liebkecht-Straße 34 دور هم جمع می شویم. از همه زنان صمیمانه دعوت می شود که ایده های خودشان را نیز مطرح کنند.	
کافه زنان: آموزش/تمرین زبان آلمانی برای زنان	10:15-12:30
کافه زنان: «پرسیده نشده» – داستان هایی از زنان UNASKED یک پروژه هنری بین المللی و مشارکتی است که به موضوع هویت در جامعه ای که روزبه روز جهانی تر می شود می پردازد	11:00-11:30
کمک به پر کردن فرم ها در Welcome Treff	10:30-12:30
دریاره فرم های جاب سنتر، یا دیگر سازمان ها به کمک احتیاج دارید؟ ما به شما کمک میکنیم.	
زبان عربی برای مبتدیان	12:00 - 13:00
یادگیری زبان عربی. از این به بعد ما در اینجا زبان عربی را آموزش میدهم. مهم نیست که دانش عربی شما کم است یا زیاد ویا اینکه اصلا دانش زبان عربی ندارید همگی خوش آمدید.	
زمان جدید: جلسه مشاوره مشارکت در WELCOME-Treff پرسش و پاسخ در WELCOME-Treff	13:00 - 14:00
آیا سوالات عمومی دریاره WELCOME-Treff داری یا می خواهی خودت فعال شوی و مشارکت کنی؟	
کمک برای درخواست شغلی و رزومه	14.00-15.30
کمک به پر کردن فرم ها در Welcome Treff	15:00-17:00
دریاره فرم های جاب سنتر، یا دیگر سازمان ها به کمک احتیاج دارید؟ ما به شما کمک میکنیم.	
آلمانی برای پیشرفته ها دوره پیشرفته زبان آلمانی	15:00 - 16:30
ما با هم نامه می نویسیم و ارتباط با اداره ها و نهادهای رسمی را تمرین می کنیم. می توانید تمرین های خود را هم همراه بیاورید!	
جلسه مشاوره با عفو بین الملل (Amnesty International)	15:00-16:00
مشاوران عفو بین الملل به پرسش های مربوط به روند پناهندگی (Asylverfahren) پاسخ می دهند.	
دست به کار شویم، کیسه کنیم – جمع آوری زیاله در روز دوشنبه	17.00

سه شنبه (13:30-16:00)

کمک به پر کردن فرم ها در Welcome Treff	13:30 - 15:30
دریاره فرم های جاب سنتر، یا دیگر سازمان ها به کمک احتیاج دارید؟ ما به شما کمک میکنیم.	
تمرین و مکالمه زبان آلمانی	13.30 - 14:30
ما با هم زبان آلمانی را تمرین می کنیم. برای مبتدیان	
کمک در تهیه درخواست شغلی و رزومه	13.30-15.30
حمایت در زمینه ای انتخاب مسیر شغلی، جستجوی کار یا نوشتن درخواست های شغلی و رزومه.	
تمرین مکالمه آلمانی یا تمرین صحبت کردن به آلمانی	15:00 - 16:00
دوره آموزشی: «برنامه های داوطلبانه آموزش زبان آلمانی: نکات تدریس برای گروه های ناهمگون»	17:00 - 18:00
منظور از heterogene Gruppen گروه هایی است که افراد آن از نظر سطح زبان، سن، پیش زمینه تحصیلی یا تجربه یادگیری با هم متفاوت اند.	
ثبت نام: anmeldung@welcometreff.de	

چهارشنبه (10:00-20:00)

زبان آلمانی	10:00-11:00
در این ساعات شما میتوانید باهم زبان آلمانی یاد بگیرید و محاوره کنید .	
کمک در تهیه درخواست شغلی و رزومه	10:00-11:30
در این برنامه برای نوشتن یا بهتر کردن درخواست کار، نامه درخواست شغلی و رزومه کمک و راهنمایی ارائه می شود	
جلسه مشاوره پروژه «Elternkompass» راهنمای والدین	10:30-12:00
این برنامه به والدین کمک می کند تا بتوانند فرزندان ۱۴ سال به بالا را در زمینه انتخاب مسیر شغلی و آشنایی با حرفه ها بهتر راهنمایی کنند.	
آن ها به شما مشاوره و آموزش می دهند تا در میان گزینه ها و مسیرهای مختلف شغلی، راحت تر بتوانید راه مناسب را پیدا کنید	

11.30-12.30	کلاس دوچرخه سواری برای زنان در این دوره، به صورت گروهی در پارک دوچرخه سواری تمرین می کنید و با قوانین راهنمایی و رانندگی آشنا می شوید. این برنامه برای زنانی است که چه تجربه قبلی داشته باشند و چه نداشته باشند. می توانید دوچرخه خودتان را بیاورید یا از آنجا دوچرخه قرض بگیرید.
13.00-15.00	کمک برای کار با کامپیوتر و تهیه/تنظیم رزومه
10:30-15:00	کمک به پر کردن فرم ها در Welcome Treff دریاره فرم های جاب سنتر، یا دیگر سازمان ها به کمک احتیاج دارید؟ ما به شما کمک میکنیم.
13:00 - 15:00	ساعت مشاوره مرکز کار (Jobcenter) در محل در این مشاوره می توانید برای امور مهم مربوط به مرکز کار کمک دریافت کنید. چه پرسش دریاره ی نامه ها، خدمات، کاریابی یا پرداخت Bürgergeld (کمک هزینه شهروندی) باشد – کارکنان مرکز کار در کنار شما هستند و راهنمایی می کنند.
14.00-15.00	جلسه مشاوره برای جهت گیری و تصمیم گیری شغلی
15:30 - 17:00	آلمانی: تمرین و مکالمه
15:30 - 17:00	کلاس خلاقانه کاردستی در ماه سپتامبر با موضوع پشم، نخ و روبان کاردستی درست می کنیم، نقاشی می کنیم و با هم گفت و گو می کنیم. همه با هر سطحی از تجربه با آغوش باز دعوت هستند و هرکس می تواند با وسایل موجود، به شیوه و سلیقه خودش چیزی خلق کند.
18.00	شب بازی: فلافل و بازی برای بازی کردن و صحبت کردن به WELCOME-Treff بیايید. در کنار آن، فلافل خوشمزه هم ارائه می شود و هزینه آن به صورت کمک مالی داوطلبانه (Spende) است.
پنج شنبه (10:00-17:00)	
10:00-11:00	آلمانی: تمرین و مکالمه یادگیری زبان آلمانی با هم از طریق تمرین و صحبت کردن، آلمانی یاد می گیریم. بیايید آلمانی را تمرین کنیم و با هم صحبت کنیم!
11:00-13:00	شطرنج با هم فکر کنید و لذت ببرید.
11:00-14:00	Welcome Treff در فضای باز یک دعوت گرم برای همه کسانی که می خواهند تماس های جدیدی برقرار کنند یا فقط می خواهند استراحت کنند!
11:00-12:30	جلسه پرسش و پاسخ دریاره کامپیوتر آیا می خواهید یاد بگیرید چگونه با کامپیوتر کار کنید، متن بنویسید یا یک آدرس ایمیل بسازید؟ ما می توانیم تمرین های ساده انجام دهیم یا به پرسش های مشخص شما پاسخ دهیم. بیايید با هم تمرین کنیم؛ ما به سؤالات شما پاسخ خواهیم داد.
11:30-14:00	خیاطی، تعمیر و دوخت و دوز هرچقدر که می خواهید بدوزید ببافید و یا قلاب بافی کنید. ما چرخ خیاطی نخ و سوزن و لوازم دیگر که ممکن است نیاز داشته باشید را داریم. ما خوشحالیم که به شما کمک میکنیم.
11.30-14.00	«داستان های درخشان» – ساخت مشترک یک مجسمه پارچه ای تا ۲ اکتبر، هر پنجشنبه در قالب کارگاه Leuchtstoff، شرکت کنندگان با هم یک مجسمه از پارچه و منسوجات می سازند. ایده این اثر از داستان های خانوادگی، سنت های فرهنگی و خاطرات شخصی افراد گرفته می شود و هدف این است که در پایان یک اثر هنری مشترک ساخته شود.
15.00-17.00	«جایی که قدرت های ما آرام می گیرند» – یک جست و جوی مشترک برای یافتن ردپاها» نتایج کارگاه مخصوص زنان ارائه می شود. همه دعوت هستند که بیایند، نتایج را ببینند و با هم گفت و گو و تبادل نظر کنند.
جمعه (10:00-15:00)	
10:00-12:30	هنر برای زنان: جایی که قدرت های تو در آن آرام گرفته اند. یک جست و جوی مشترک برای پیدا کردن ردپاها و نشانه های درونی...
10:00-12:00	کمک به پر کردن فرم ها در Welcome Treff دریاره فرم های جاب سنتر، یا دیگر سازمان ها به کمک احتیاج دارید؟ ما به شما کمک میکنیم.
12:30-14:00	Welcome Treff در فضای باز یک دعوت گرم برای همه کسانی که می خواهند تماس های جدیدی برقرار کنند یا فقط می خواهند استراحت کنند!
14.00-15.00	با هم برای گواهینامه رانندگی تمرین می کنیم ما با هم سؤال ها و پاسخ های مربوط به آزمون تئوری گواهینامه رانندگی را می خوانیم و دریاره موقعیت هایی که در سؤال ها نشان داده شده اند، صحبت و تمرین می کنیم.

شنبه

14.00-18.00 **افتتاحیه هفته بین فرهنگی**

ما در میدان بازار (Marktplatz) هستیم و همه را به یک بعد از ظهر مشترک دعوت می کنیم. در این برنامه، شرکت کنندگان دستبندهای دوستی درست می کنند تا نمادی از همبستگی و کنار هم بودن قوی تر باشد.